

Notice Technique

MCB6 / BP6J

**Changeur de monnaie et distributeur de
jetons**



SUIVI DES VERSIONS

Version	Objet	Nom / Service	Date
	Création	VB	11/06/2019

SOMMAIRE

1.	AVERTISSEMENTS DE SECURITE.....	5
2.	DESCRIPTION.....	7
2.1	PRESENTATION.....	7
2.2	FONCTIONNALITES.....	8
2.3	LES DIFFERENTS MODULES.....	9
2.3.1	CARTE UC	9
2.3.2	ECRAN LCD AVEC BOUTONS ET CLAVIER INTERNE DE PROGRAMMATION.....	10
2.3.3	LE TERMINAL BANCAIRE.....	10
2.3.4	L'IMPRIMANTE.....	10
2.3.5	LE LECTEUR DE BILLET	11
2.3.6	L'ECRAN TACTILE (OPTION).....	11
2.3.7	SYNTHESE VOCALE (OPTION)	11
3.	INSTALLATION.....	12
3.1	EMPLACEMENT ET FIXATION	12
3.1.1	VERSION MCB6.....	12
3.1.2	VERSION BCKJ6	12
3.2	RACCORDEMENT ELECTRIQUE	13
4.	GUIDE D'UTILISATION & D'EXPLOITATION	13
4.1	ACHAT DE JETONS.....	14
4.1.1	PAIEMENT PAR CARTE BANCAIRE.....	14
4.1.2	PAIEMENT PAR BILLETS.	15
4.2	AUDIT.....	15
4.2.1	ACCES A L'AUDIT DE LA BORNE	15
4.2.2	JOURNAUX	16
4.2.2.1	FONCTION IMPRESSION TICKET.....	16
4.2.2.2	FONCTION JOURNAL BANCAIRE.....	17
4.2.2.3	FONCTION JOURNAL VENTES.....	18
4.2.2.4	FONCTION SORTIE USB.	18
4.2.3	FONCTION GESTION DES STOCKS.....	19
4.2.4	FONCTION RAZ COMPTEUR CA.....	20
4.3	MISE EN PLACE DE LA BOBINE PAPIER DANS L'IMPRIMANTE	20
5.	MAINTENANCE	21
5.1	ACCES AU PARAMETRAGE ET TESTS DE LA BORNE.....	21
5.2	FONCTION DU MENU MAINTENANCE.....	22
5.2.2	SAISIE DES PARAMETRES.....	23
5.3	FONCTIONS DU MENU CONFIGURATION.....	23
5.3.1	OPTION VENTES	23
5.3.2	OPTION SYSTEME	24
5.3.3	- OPTION PARAMETRES.....	25
5.3.4	- OPTION MATERIEL	25
5.3.5	- OPTION MULTIMEDIA.....	26
5.3.6	OPTION CODES/HORLOGES	27
5.3.7	OPTION IMPORT/EXPORT.....	29
5.4	FONCTIONS DU MENU TESTS	33
5.4.1	OPTION MONETIQUE	33
5.4.2	OPTION DISTRIBUTION.....	33
5.4.3	OPTION TEST APPEL CB	34
5.4.4	OPTION TELECOLLECTE	34
5.5	ORGANIGRAMME DU MENU	35
5.6	MAINTENANCE DU TERMINAL BANCAIRE ISELF.....	37
5.6.1	MISE EN MODE MAINTENANCE	37

5.6.2	UTILISATION DES TOUCHES DU TERMINAL ISELF	37
5.6.3	SORTIE DU MODE MAINTENANCE :	38
5.6.4	MISE EN SERVICE DE L'IUP250	38
5.6.5	MISE EN PLACE DE LA PUCE SIM GPRS	39
5.7	ENTRETIEN ET CONTROLES DE LA BORNE :	40
5.7.1	NETTOYAGE DE LA PEINTURE DE LA BORNE :	40
5.7.2	ENTRETIEN DU CLAVIER ET DU LECTEUR CARTE BANCAIRE (A CONTACT)	41
5.7.3	CONTROLES VISUELS DU TERMINAL BANCAIRE.....	42
5.7.4	MAINTENANCE DU LECTEUR DE BILLETS (OPTION)	42
5.7.5	PROCEDURE DE MISE A JOUR DU FIRMWARE ET DES FICHIERS MULTIMEDIA	43
6.	SPECIFICATIONS TECHNIQUES.....	43
7.	SCHEMA DE RACCORDEMENTS CARTE UC	44
7.1	CARTE UC.....	44
8.	GLOSSAIRE.....	44
9.	NOTES	45

1. AVERTISSEMENTS DE SECURITE

Ce manuel doit être disponible pour toute personne intervenant sur la borne MCB6 : installateur, opérateur de maintenance, l'exploitant.

Cet équipement est destiné à distribuer des jetons après sélection et paiement d'un nombre prédéterminé de jetons. L'équipement ne peut être affecté à un autre usage sans risque pour l'utilisateur ni pour l'intégrité de l'équipement.

La responsabilité d'EAS MONECONCEPT ne pourra être invoquée pour des dégâts résultant d'une utilisation inappropriée de l'équipement.

Cet appareil est conçu pour être installé et maintenu par des adultes capables et compétents. Vérifiez que les opérations que vous projetez de réaliser correspondent à vos capacités, compétences et aptitudes avant de les démarrer. Vérifiez que vous disposez de l'information et des outils adéquats avant de démarrer chacune des opérations.


L'installateur doit préciser par une instruction apposé sur le matériel et visible par les utilisateurs que l'usage de la borne est interdit aux enfants. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la borne.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de la borne.

Les employés travaillant sur les lieux doivent être préalablement entraînés à utiliser ce distributeur de jetons. L'omission d'assurer une telle formation auprès des employés peut résulter en des accidents ou blessures.

L'emplacement de la borne MCB6 est interdit en zone explosive (zone ATEX).



Les zones ATEX sont repérées par le symbole  Il est interdit d'utiliser autour de la borne des produits susceptibles de générer une zone ATEX (essence, gaz explosifs, ...). Utilisez uniquement des produits exempts de risque d'inflammation ou d'explosion.

La façade de la borne doit être installée hors de portée des jets d'eau sous pressions et projections associées. En cas d'accès à la zone de service, prendre les précautions nécessaires afin d'éviter les projections d'eau à l'intérieur de la borne.

L'implantation de la borne doit autoriser l'ouverture complète des portes et trappes d'accès.

Le sol devant la borne doit être plat, horizontal, et fournir à l'utilisateur un niveau d'adhérence suffisant, même en cas de pluie ou d'arrosage.

Il convient de prévoir pour l'utilisateur de la borne, des protections adaptées (barrières, trottoirs...) face à la borne contre des risques d'accidents routiers. Il est recommandé d'installer la face avant de la borne de paiement à une distance minimum d'un (1) mètre de la zone de circulation routière.

La borne doit être située hors zone de chute d'objets (pierres, arbres, ...).

Ne pas ajouter d'accessoires non approuvés qui modifierai la destination première de cette borne ou fragiliserai celle-ci (un contact entre différents métaux provoque un effet de pile nuisible à la tenue de l'équipement à la corrosion).

L'exploitant veillera à respecter les normes locales lors de l'installation de l'équipement.

Toute opération sur l'équipement doit être réalisée par du personnel qualifié. Toute intervention non autorisée ou effectuée par un technicien non qualifié sur ce produit entraînera automatiquement et de plein droit le déni de la garantie du constructeur.

Pour toute opération ne nécessitant pas que l'équipement soit mis sous tension, couper l'alimentation au tableau de répartition ou au disjoncteur.

Pour toute opération nécessitant que l'équipement soit sous tension veuillez suivre la procédure de consignation décrite dans le chapitre 5.7 de la notice.

Tout élément interne susceptible d'être mis sous tension ou en mouvement doit être manipulé avec précaution.

L'utilisation de gants ou de bracelets antistatiques (Electronic Static Discharge) est indispensable lors de la manipulation des cartes électroniques, au risque de perdre la garantie.

En cas de revente du produit, il est de la responsabilité du revendeur de s'assurer, lors de l'offre, de la vente et de l'installation de l'équipement, que l'environnement et l'utilisation prévisibles de celui-ci tiennent compte des caractéristiques techniques de l'équipement, et respectent ces prescriptions.

Le revendeur défendra et indemniserà EAS MONECONCEPT de toute réclamation qui pourrait être élevée contre EAS MONECONCEPT en raison de l'inexécution par le revendeur des obligations qui précèdent.

2. DESCRIPTION

2.1 Présentation

Le distributeur peut se présenter sous deux formes différentes. Soit en version encastrable, soit sous forme de borne sur pied. Voici les principales caractéristiques des deux modèles.
La borne doit être connectée à internet pour qu'elle soit en conformité avec la loi de finance



Caractéristiques	Modèle encastrable (MCB6)
Nombre de types de jetons distribuables simultanément	3
Possibilité de rendu monnaie	oui
Possibilité de distribution de cartes privatives	non
lecteur de billets	oui
Option monnayeur	non
Option lecteur/rechargeur de cartes/clés privatives	non

Cette borne est constituée de différents modules permettant une adaptation à tous les besoins. Elle possède



2.2 Fonctionnalités

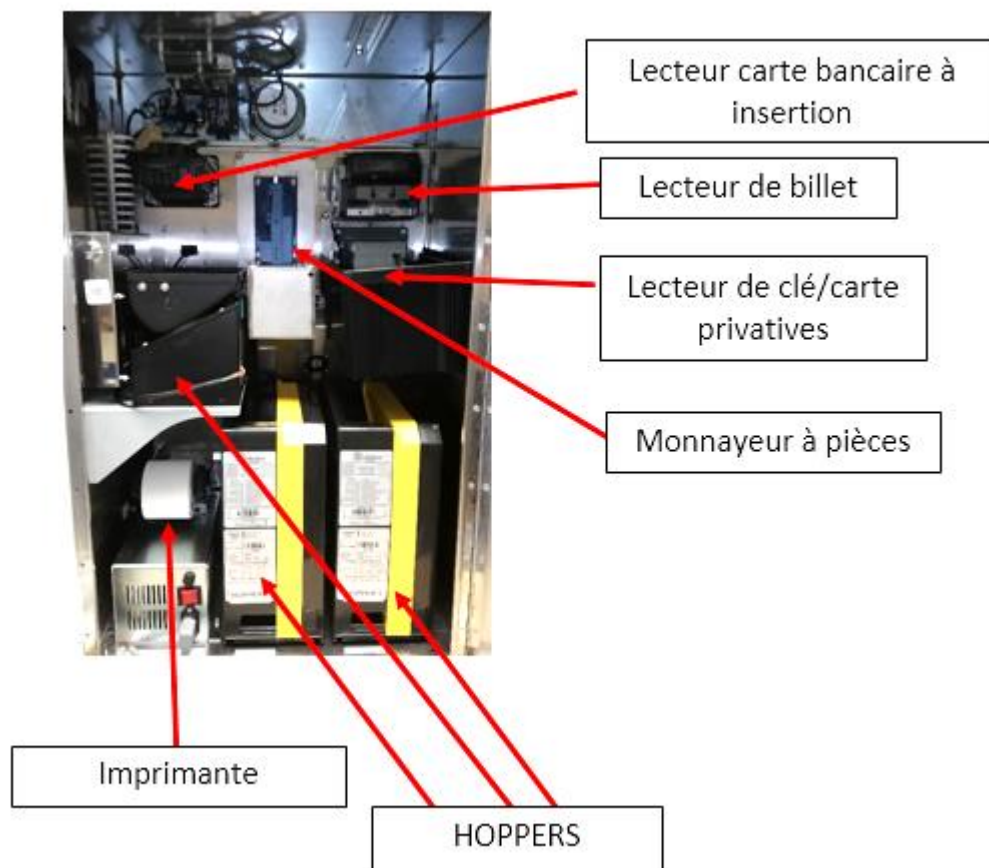
Ce distributeur permet en standard de donner un nombre de jetons prédéterminé. Les paiements s'effectuent par carte bancaire, billet suivant les options et modèle dont vous disposez. Il y a jusqu'à 6 choix de distribution.

Le relevé de toutes les opérations réalisées sur cette borne ainsi que le journal bancaire peuvent être imprimés grâce à un menu accessible en utilisant les boutons de la face avant ou l'écran tactile selon la borne.

Pour toutes les opérations de paramétrages, un clavier 12 touches est disponible à l'intérieur du distributeur et permet de naviguer dans un menu de configuration complet. Le modèle à écran tactile affiche un clavier virtuel qui a les mêmes possibilités.

2.3 Les différents modules

L'emplacement des modules est présenté ci-dessous.



2.3.1 Carte UC

La carte électronique UC est la carte « mère » du système : Elle possède :

- Un microcontrôleur ARM 32bits temps réel.
- Une mémoire flash de 512 ko qui contient le programme de la borne
- Une mémoire EEPROM de 64ko qui contient la table des paramètres, journal CB.
- Une mémoire RAM de 64 ko : mémoire de travail
- Un port USB : pour mise à jours programme et fichiers multimédia, la sauvegarde et la restauration de la configuration, et récupération de données (export des journaux au format Excel)
- Un lecteur de carte microSD : la carte microSD contient : les fichiers multimédia (audio et images) et les journaux CB et de ventes, et les logs.
- Une pile de 3V pour sauvegarder l'horloge
- De nombreux ports COM pour les modules de la borne : périphériques monétiques, afficheur, imprimante...
- La carte UC est alimentée uniquement en 24V DC

Le schéma de câblage de la carte UC est présenté dans le paragraphe 7.1.

2.3.2 Ecran LCD avec boutons et clavier interne de programmation.

Afficheur LCD rétro éclairé de 4 lignes, chaque ligne est composée de 20 caractères alphanumériques. L'afficheur, il est accompagné de boutons de commande, jusqu'à 6 boutons de sélection de programme et un bouton d'annulation. Enfin un dernier bouton valide l'impression d'un reçu ou facturette sur papier thermique. Cet ensemble compose l'Interface Homme Machine de la borne.

Un clavier amovible (12 touches) à l'intérieur de la borne permet la configuration et le paramétrage de la borne.

L'écran tactile TFT (option) de 7pouces couleur est le moyen de communication avec la borne, celui-ci est en fond blanc.

2.3.3 Le terminal bancaire

Le terminal bancaire est de type INGENICO iSelf. Il est composé de trois modules : un lecteur de carte bancaire à insertion, une cible pour le sans contact et un clavier avec écran.

L'iSelf dispose de l'ensemble des agréments des autorités bancaires obligatoires pour sa mise sur le marché et notamment l'agrément du GIE Carte Bancaire pour l'application de paiement sur automates.

Il est utilisé en mode dit autonome c'est-à-dire que le terminal assure le traitement de la transaction de paiement par carte bancaire localement et il est en liaison directe avec le centre de télécollectes de la banque. La communication entre le terminal bancaire et le serveur bancaire est soit IP soit GPRS.

L'acheminement sécurisé des transactions entre le terminal bancaire et la banque est assuré par EAS.

2.3.4 L'imprimante

L'imprimante « reçu » est de type thermique. Elle imprime les tickets « reçu » (sur demande du client ou en automatique selon le paramétrage) ainsi que les tickets d'audit ou journaux CB et ventes.



Assurez-vous d'utiliser des bobines papier conforme aux caractéristique suivante :

Largeur bobine	58-60mm
Epaisseur papier	59µm
Diamètre bobine	Maximum 102mm
Noyau central	Diamètre interne $\Phi 12 \times$ Diamètre externe $\Phi 18$ mm
Face papier thermique	Extérieure
Fin de papier	Non adhésif
Marque de fin	Ligne rouge sur un côté du papier

Avertissement : Compte tenu de la mise en garde de l'EFSA (Autorité Européenne pour la sécurité des aliments) contre le papier thermique des tickets de caisse contenant des bisphénols qui présentent un risque pour la santé, EAS-MONECONCEPT recommande l'utilisation de bobines papier thermique garantie sans bisphénol A (BPA) et bisphénol S (BPS).

2.3.5 Le lecteur de billet

Le distributeur peut être équipé d'un lecteur de billets. Un paramétrage « billet mini » et « billet maxi » délimite la valeur des billets insérés.

2.3.6 L'écran tactile (option)

L'écran tactile TFT de 7 pouces couleur remplace l'afficheur LCD, les boutons de sélection et le clavier interne de paramétrage.

2.3.7 Synthèse vocale (option)

Des messages audio permettent de guider le client dans le déroulement des actions quant à l'utilisation de la borne de distribution.



3. INSTALLATION

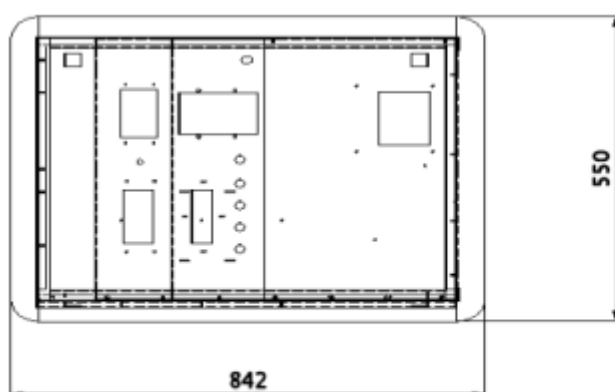
3.1 Emplacement et fixation

L'installation de la borne est des plus simple. Veuillez-vous reporter au paragraphe correspondant au modèle dont vous disposez.

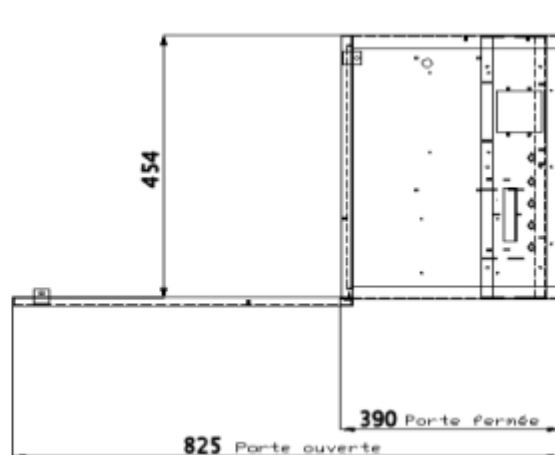
3.1.1 Version MCB6

Le local technique doit comporter une arrivée 230 Volts AC 50 Hertz et d'une prise réseau avec accès à Internet si le module bancaire dispose de la connexion IP. La découpe à effectuer pour encastrer le MCB doit être d'environ 77 cm de hauteur et de 48 cm de largeur. Le dégagement à l'arrière doit être environ de 65 cm pour permettre une ouverture aisée de la porte.

Lorsque la borne est posée dans la cloison, quatre équerres sur rails vous permettent de serrer cette cloison contre le cadre inox du distributeur. Nous préconisons un joint de silicone derrière ce cadre inox pour l'étanchéité.



Ouverture dans le mur H=765 x L=473

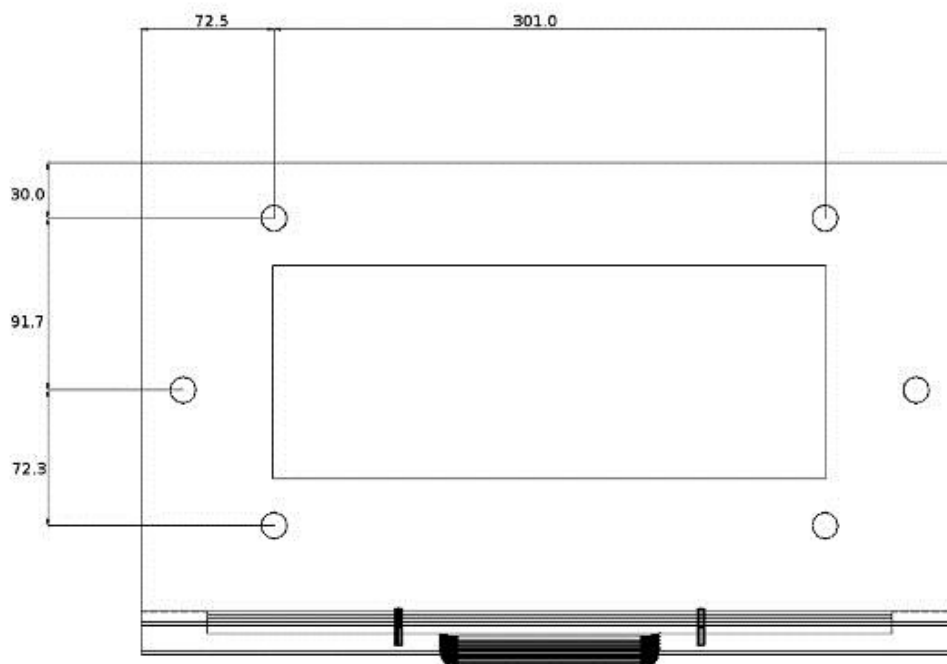


3.1.2 Version BCKJ6

Avant la fixation de la borne vérifiez la nature du sol, celui-ci doit être stable et solide en base en béton (socle ou dalle en béton de classe C25/30 au minimum) d'une épaisseur de 15 cm minimum.

La fixation de la borne doit être effectuée par 6 tiges filetées en inox de diamètre minimum 10 mm et maximum 12 mm, scellées sur une profondeur de 10 cm. La tige filetée doit ressortir du sol sur une longueur minimum de 5 cm.

Utilisez le plan de l'embase de la borne ci-après pour le positionnement des tiges filetées :



Attention : aucune plaque de métal quel que soit sa composition doit être placée entre le sol et la borne, ceci engendrerai un risque de corrosion galvanique.

Un fourreau placé au centre de l'embase de la borne doit amener les gaines contenant le câble d'alimentation électrique 230 V AC 50Hz, le tube d'aspiration monnaie (si la station est équipé d'une aspiration monnaie).

3.2 Raccordement électrique

La borne s'alimente par le réseau électrique en 230 V AC– 50 Hertz.

L'arrivée 230VAC 50 Hz devra disposer d'un câblage en 2.5mm² et la tête de ligne doit être pourvue d'un disjoncteur différentiel de 30mA de protection.

4. GUIDE D'UTILISATION & D'EXPLOITATION

L'utilisateur est guidé par les messages présents sur un afficheur de 4 lignes ou bien sur l'écran couleur tactile.

Si l'utilisateur a plusieurs choix d'opérations possibles, un premier écran permet de sélectionner cette opération. Voici ci-dessous deux exemples de représentation de l'écran d'accueil. Le choix de l'opération s'opère grâce aux boutons de la face avant du distributeur pour le modèle avec écran LCD. Ces boutons ont été associés aux lettres D, E, F, G pour éviter la confusion avec les touches du clavier bancaire. En effet, celui-ci dispose de touches numériques et des touches alphabétiques A, C, et V. Le client, invité à appuyer sur les boutons D à G ne peut ainsi plus se tromper.

L'écran graphique, disposant d'une dalle tactile, permet d'effectuer un choix en positionnant le doigt directement sur la zone correspondant à l'opération désirée. Dans notre exemple, nous avons la possibilité de choisir un achat de jetons ou un change billet. L'icône représentant le drapeau anglais permet, s'il est utilisé, de changer la langue de l'interface. S'il était sélectionné, sur notre exemple, la langue basculerait vers l'anglais et l'icône serait remplacé par un drapeau français, indiquant ainsi la possibilité de revenir à la langue française. Celle-ci est, par défaut, toujours sélectionnée à l'affichage de l'écran d'accueil.

Les explications qui suivent sont données par rapport à l'écran LCD texte. Les opérations possibles sont évidemment les mêmes avec l'écran graphique.

FAITES VOTRE CHOIX :
D:CHANGE BILLET
E:ACHAT JETONS

**DESIREZ VOUS UN
TICKET RECU ?**
OUI → BOUTON RECU
NON → BOUTON ANNUL

Avant chaque opération, si l'impression de la facture n'est pas automatique, le client est invité à choisir s'il veut une facture ou pas.

Si l'imprimante est indisponible ou sans papier, le client doit confirmer le fait de vouloir continuer l'opération sans recevoir de reçu.

4.1 Achat de jetons

Vous pouvez disposer d'un mode de paiement pour acheter des jetons selon le modèle de borne ou options.

```

37160 Descartes
8 av. Jean Monnet
FRANCE
SIRET :aSIRET0102030405 1.00 EUR
N. TVA :aTVA00009999
NAF NAF1230009999
=====
TICKET
=====
9 Jul 2018 11:46:10
=====
Vente No 112
3x Jeton 2.00 0.00 (0)
20x Jeton 2.00 40.00 (1)
Nombre de lignes : 2
=====
Total (23 Art.) : 40.00 EUR
Montant perçu : 1.00 EUR
Mode de paiement : C.B.
=====
X TVA Mt.HT Mt.TVA Mt.TTC
(1)20.00 33.33 6.67 40.00
=====
Total HT : 33.33 EUR
Total Taxe : 6.67 EUR
Total TTC : 40.00 EUR
=====
Nous vous remercions
de votre visite et
esperons vous revoir
tres prochainement.

```

4.1.1 Paiement par carte bancaire

D: 5 Jetons = 10E
E: 11 Jetons = 20E
F: 23 Jetons = 40E
G: 35 Jetons = 60E
H: 58 Jetons = 100E

Dans le cas d'un paiement bancaire, le distributeur vous offre la possibilité de choisir parmi cinq distributions, le nombre de jetons désirés.

Ces choix sont paramétrables dans le menu CONFIGURATION / VENTES. Pour chaque sélection, la quantité facturée et la quantité offerte doivent être renseignées. Le prix de vente est calculé

automatiquement.

**VEUILLEZ INSERER
VOTRE CARTE BANCAIRE
DANS LE LECTEUR
S.V.P.**

Lorsque ce choix est fait, le distributeur vous guide pour la suite de la transaction.

**ACHAT DE JETONS
VEUILLEZ SUIVRE LES
INSTRUCTIONS SUR
L'AFFICHEUR BANCAIRE**

Une fois la carte bancaire insérée, les instructions pour la saisie du code s'effectuent sur l'afficheur du terminal bancaire.

La saisie du code secret est gérée par le terminal bancaire.

Le client doit donc utiliser le clavier et l'afficheur de celui-ci pour la transaction.



4.1.2 Paiement par billets.

Il existe un mode de change billet. Un mode est activé par un paramétrage et une configuration adéquate du distributeur.

4.2 AUDIT

Le menu AUDIT permet de consulter et imprimer les journaux de transactions et compteurs de la borne, effectuer la remise à zéro des compteurs.

4.2.1 Accès à l'audit de la borne

**ANNULATION EN COURS
VEUILLEZ PATIENTER**

L'accès à ces menus est possible directement par les boutons de la face avant, utilisés habituellement pour la sélection des distributions. La seule condition est d'avoir un code d'accès ne comprenant que des chiffres de '1' à '4'. Pour entrer dans ces menus, appuyez sur la touche 'ANNULATION' lorsque le message d'accueil est affiché.

**ENTREZ VOTRE CODE
[0000]**

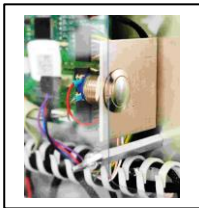
L'écran 'ANNULATION EN COURS' apparaît. Vous devez alors taper assez rapidement le code d'accès suivi du bouton 'ANNULATION'. Considérez que chaque touche de sélection correspond au chiffre du même rang (Touche 'Choix D' pour le chiffre '1', ..., Touche 'Choix G' pour le chiffre '4').

Si vous désirez accéder aux menus grâce au clavier détachable, appuyez d'abord sur la touche '#', saisissez le code, puis terminez en validant avec la touche '#'. Ce clavier est parfois indispensable, car certaines opérations, pour des raisons de sécurité, ne sont pas accessibles par les boutons de face avant.

L'accès par le code **AUDIT** ne permet d'effectuer que de la consultation.

Si vous désirez accéder au menu Audit à l'aide du clavier interne, appuyez d'abord sur la touche '#', saisissez votre code, puis terminez en validant avec la touche '#'. Certaines opérations, pour des raisons de sécurité, ne sont pas accessibles par les boutons de face avant.

L'accès au menu pour la version avec écran tactile s'effectue par un appui sur le bouton interne (GESTION) placé sur le capot de protection de la carte UC.



L'écran graphique affiche alors une zone sur fond noir représentant les quatre lignes de vingt colonnes de l'afficheur LCD. Sous cette zone se situe un clavier virtuel disposant des mêmes touches que le clavier détachable.

Une fonction supplémentaire est accessible par le bouton bleu représentant la maison en haut à droite de l'écran. Ce bouton permet de quitter le menu courant ou la saisie en cours pour retourner au niveau supérieur du menu.



Attention toutefois, lorsque vous quittez une zone de saisie par ce bouton, le contenu de la zone n'est pas sauvegardé et la valeur reste celle qui était affichée lors de son premier affichage.

Les explications qui suivent sont basées sur l'écran LCD et le clavier détachable, mais l'afficheur graphique représente exactement les mêmes menus, et le clavier est toujours disponible.

Accès à l'Audit par le code Audit :

Si le code **AUDIT** est reconnu, vous accédez directement aux menus, ceux-ci sont limités pour l'utilisateur **AUDIT**. Le code AUDIT donne la possibilité d'imprimer les journaux (journal des ventes, journal bancaire ou ticket d'audit), de gérer les stocks, lancer une télécopie et de recharger une carte par les menus.

AUDIT.....1
TELECOLLECTE.....2
RECH. CARTE.....3

4.2.2 Journaux

L'audit est accessible depuis le menu 'AUDIT' en sélectionnant 'JOURNAUX' puis 'IMPRESSION TICKET'. Après l'impression, vous avez la possibilité de remettre les compteurs à zéro. Dans ce cas, la prochaine consultation comportera les transactions depuis cette date de remise à zéro.

4.2.2.1 Fonction IMPRESSION TICKET.

VOULEZ-VOUS UN TICKET DETAILLE ? RECU → OUI ANNUL → NON
--

Le ticket imprimé se présente comme ci-dessous suivant le paramétrage et option de la borne. Chaque ligne est commentée pour explications. Avant l'impression, le distributeur vous demande si vous désirez un ticket détaillé. Dans la négative, le ticket ne comprendra que le contenu

des caisses ainsi que les chiffres d'affaires (de la période et global).


```

*****
*   E.A.S.  Numero : 00009999  *
*           MCHG   V5.80       *
*           AUDIT  AUTOMATE     *
*****
*   Edition numero  18         *
*   du 27 Sep 2012 a 18h10     *
*   au  2 Oct 2012 a 17h45     *
*****
*           CAISSE A BILLETS   *
*   3  BILLETS DE   5 =   15 E *
*   4  BILLETS DE  10 =   40 E *
*   3  BILLETS DE  20 =   60 E *
*           TOTAL =   115,00 Eur *
*****
*           RENDU MONNAIE      *
*   54 PIECES DE 2.00 = 108.00 E*
*   14 PIECES DE 1.00 =  14.00 E*
*           TOTAL =   122.00 Eur *
*****
*           PAIEMENT CB        *
*           TOTAL =   30.00 Eur *
*****
*           VENTE DE JETONS     *
*-----*
*           REPARTITION PAIEMENTS *
*   Chx |  CB  |Billet| *
*-----*
*    5 |  1  |  0 | *
*   11 |  1  |  0 | *
*   23 |  0  |  0 | *
*   35 |  0  |  0 | *
*   58 |  0  |  0 | *
*   80 |  0  |  0 | *
*-----*
* Stock actuel      :         2 *
* Nb jetons vendus  :        15 *
* Nb jetons offerts :         1 *
* Paiement CB       :   30.00 Eur *
*-----*

```

Entête comprenant le numéro de série de la borne et la version du firmware du distributeur.

Le numéro de ticket est incrémenté après chaque remise à zéro. Celle-ci a eu lieu à la première date indiquée. La seconde date est celle du moment de l'impression.

Section du contenu de la caisse à billets.

Si vous disposez d'un 2^{ème} hopper et d'un 3^{ème} hopper pour le rendu monnaie, le ticket indique le nombre de pièces rendues.

Cumul des paiements effectués par carte bancaire,

Section de la vente des jetons.

Pour chaque quantité programmée, est indiqué le nombre de distributions payées par CB ou billets.

Un récapitulatif des jetons distribués contre un paiement, de ceux offerts gracieusement.

Après l'impression du ticket, il est possible d'effectuer une remise à zéro des compteurs. Assurez-vous que le ticket soit bien imprimé avant de répondre par l'affirmative.

4.2.2.2 Fonction Journal Bancaire

Le journal bancaire contient toutes les opérations effectuées par le terminal bancaire. Toutes les ventes par C.B. sont enregistrées et ceci sert de justificatif de paiement en cas de contestation de la transaction. Le journal bancaire contient aussi toutes les télécollectes réalisées. La télécollecte indique le montant total ainsi que le nombre de transactions

transférés vers votre compte bancaire. Celle-ci est facilement repérable sur votre ticket par la présence d'une ligne de tirets.

Ce journal contient, dans sa version complète, la totalité des transactions bancaires ainsi que les télécollectes. Si vous ne désirez que l'impression des télécollectes, vous devrez répondre par la négative lorsque la borne vous posera la question. Sur le journal complet, les télécollectes sont écrites en caractères plus gros pour pouvoir les repérer plus facilement. Après l'impression du journal, vous avez la possibilité d'effectuer un effacement de celui-ci. Assurez-vous que le ticket soit bien imprimé avant de répondre par l'affirmative.

Si la carte mémoire (SD-Card) est absente, vous devez éditer ce journal régulièrement et le garder dans un lieu sécurisé (**il contient des informations bancaires dont la sécurité est de votre responsabilité**). Lorsque le journal est imprimé et que vous êtes sûr d'avoir sa totalité, effacez-le pour ne pas surcharger la mémoire. Celle-ci est limitée, et peut contenir seulement 800 transactions bancaires et 30 télécollectes. Faites donc en sorte de l'imprimer avant que ces quantités soient atteintes. Dans le cas contraire, cela ne nuit pas au fonctionnement de l'appareil, mais vous ne disposez pas de la traçabilité des opérations bancaires.

Si la carte mémoire est présente, le journal bancaire y est aussi enregistré. Dans ce cas, il peut être sorti sur clé USB. La capacité de stockage est de plusieurs années, dans la limite de la capacité mémoire de la carte miniSD.

Note : Tant que le terminal bancaire n'a pas effectué de télécollecte, toutes les transactions restent dans sa mémoire. Il est possible d'éditer celles-ci en accédant au mode maintenance du terminal bancaire. Il n'est normalement pas nécessaire de réaliser cette opération, à moins d'un problème de liaison avec le serveur bancaire qui ne permette plus de faire les télécollectes. Cette opération ne peut être autorisée que par un technicien compétent.

4.2.2.3 Fonction Journal Ventes

JOURNAL DES VENTES

DU 11/02/12 17h00
AU 11/02/12 [18h00]

Il est possible d'imprimer un journal des ventes entre deux jalons pour rechercher une transaction particulière par exemple. Pour chaque transaction, sont enregistrés ses date et heure, le produit

vendu, le mode de paiement, les sommes encaissées et rendues et le prix théorique de la vente. Si une incohérence existe entre le prix théorique et la somme encaissée, la transaction se termine par 'ERREUR FACTURATION'.

SAUVEGARDE FICHIERS

DU 11/02/12
AU [17/02/12]

4.2.2.4 Fonction SORTIE USB.

Il est possible de copier les informations de la borne sur une clé USB. Les données sont sauvegardées dans des fichiers dont le format diffère selon les informations contenues. Le nom d'un fichier est toujours construit sur le même schéma. Il commence par une lettre indiquant le type d'informations contenu dans ce fichier, suivi par une date sous forme de 6 chiffres dans l'ordre AAMMJJ. Si lors de l'écriture sur la clé, un fichier du même nom existe, une lettre est ajoutée à la fin du nom dans l'ordre alphabétique (A : 1er fichier, B : 2e fichier, etc.). Avant l'enregistrement des données, le distributeur vous demande la période

pendant laquelle vous désirez avoir une sauvegarde. Vous pouvez en effet choisir la date de départ et la date de fin des informations à récupérer.

Les répertoires utilisés pour écrire ces fichiers et leurs contenus sont les suivants :

■ **/EAS/MCHG/<No Serie>/<Année>/AUDIT :**

A<date>.HTM : Ce fichier contient l'audit du distributeur. C'est un récapitulatif du contenu des caisses et des ventes effectuées depuis la dernière remise à zéro.

A<date>.TXT : Ce fichier contient les mêmes informations que le précédent mais sous une forme plus 'informatique'. Il est destiné à de futures fonctionnalités.

Pour ces deux fichiers, la date est celle de leur création.

■ **/EAS/MCHG/<No Serie>/<Année>/CB :**

B<date>.HTM : Ce fichier contient le journal bancaire. Un premier tableau contient les transactions bancaires, un second contient la télécollecte associée.

En effet, un fichier est créé à chaque télécollecte et la date du fichier correspond à celle de cette télécollecte.

CB.HTM : Le nom de ce fichier n'a pas la même forme que les autres. C'est en fait, un fichier temporaire qui enregistre les transactions bancaires avant que la télécollecte associée se produise. Il contient donc les transactions qui n'ont pas encore été remises en banque.

■ **/EAS/MCHG/<No Serie>/<Année>/CONFIG :**

C<date>.TXT : C'est le fichier de configuration du distributeur à la date indiquée. Ce fichier est au format YAML. Veuillez-vous reporter au paragraphe concernant l'Import/Export de la configuration pour plus d'informations.

■ **/EAS/MCHG/<No Serie>/<Année>/VENTES :**

V<date>.HTM : Ce fichier contient le journal des ventes. Il présente dans une table toutes les ventes réalisées. Si le prix encaissé est différent du prix de vente, la ligne est écrite en rouge.

4.2.3 Fonction Gestion des Stocks.

Il est possible de gérer le stock des modules de distribution (hopper). Le premier écran vous permettra d'ajouter une certaine quantité au stock,

```
* JETON 2.00E *
  STOCK :    995
AJOUTER : [0000]
# POUR VALIDER
```

le deuxième, vous permettra d'en soustraire une autre quantité. Vous pouvez laisser l'une ou l'autre (ou les deux) à zéro s'il n'y a pas de mouvement

de stock pour ce module.



Si l'accès à cette fonction se fait par les boutons de face avant, la saisie s'effectue différemment. Un curseur vous indique le caractère qu'il est possible de modifier. Ceci a été fait pour qu'il soit possible de saisir des valeurs grâce aux quatre boutons de sélection de la face avant. La quatrième ligne vous rappelle la fonction des quatre boutons. Le premier bouton (Flèche vers la droite) permet de changer la position du curseur.

```
* JETON 1.00E *
  STOCK :    263
AJOUTER : [0000]
->      +      -      OK
```

Chaque appui avance le curseur d'un cran vers la droite. Arrivé au dernier caractère, le curseur retourne sur le premier. Le deuxième bouton (+) incrémente le chiffre présent au-dessus du curseur. Si celui-ci est neuf, on revient à zéro. Le troisième bouton (-) décrémente le chiffre présent au-dessus du curseur. Si celui-ci est zéro, il devient neuf. Enfin, le quatrième

bouton valide la valeur entrée. Après la saisie du nombre à ajouter, vous passer sur la saisie du nombre à ôter, et après la saisie de ce dernier, vous sortez de l'écran pour passer au suivant.

Lorsque l'on modifie les stocks un ticket récapitulatif est imprimé. Apparaissent sur ce ticket en plus de l'identité de la borne ; le nom de la station, le numéro chronologique du ticket ainsi que la date et l'heure. Pour chaque périphérique de distribution, le stock initial, les mouvements effectués, et le stock actuel.

Remarque : Pour une consultation (sans mouvement) il n'y a pas de délivrance de ticket.

Précisions sur la gestion du stock jetons avec Hopper : Dans le cas où le gestionnaire ne gère pas son stock de jetons (stock théorique à zéro), le calcul est très simple : lorsque les lamelles de cuivre du Hopper sont recouvertes par les pièces ou jetons => le stock = Stock mini, si les lamelles ne sont plus recouvertes => le stock = 0.

Lorsque le stock théorique est géré, on fait confiance à celui-ci sauf dans le cas où les lamelles sont recouvertes alors que le stock théorique est < 30. Dans ce cas, le stock est ajusté à 30.

Les sélections proposées et les billets acceptés sont conditionnés par ce calcul.

Si, par exemple, une sélection de 50 jetons est présente dans les choix et qu'il ne reste que 30 jetons calculés, cette sélection ne sera pas proposée (non visible à l'écran).

```
*****
* E.A.S. Numero: 00005474 *
* MCHG V5.80 ALPHA *
* STOCKS *
*****
STATION DE LAVAGE
*****?
* Gestion de stock 1 *
* du 13 Jun 2019 a 11:37 *
*****
JETONS DE 2.00 EUR
*
* STOCK INITIAL : 0 *
* REMPLISSAGE : 20 *
* STOCK ACTUEL : 20 *
*****
PIECES DE 2.00 EUR
*
* STOCK INITIAL : 0 *
* REMPLISSAGE : 30 *
* STOCK ACTUEL : 30 *
*****
PIECES DE 1.00 EUR
*
* STOCK INITIAL : 0 *
* REMPLISSAGE : 40 *
* STOCK ACTUEL : 40 *
*****
```

4.2.4 Fonction RAZ compteur CA

Cette fonction permet de remettre à zéro le compteur global de chiffre d'affaire. Seul le gérant peut y accéder. Une confirmation par un appui sur la touche '#' est demandé par la borne avant de la réaliser.

4.3 Mise en place de la bobine papier dans l'imprimante

La mise en place du rouleau de papier est très simple. Ecartez légèrement les deux supports en plastique pour insérer le rouleau entre eux en vérifiant que les parties bombées de ces leviers entrent dans l'axe du rouleau.

Ouvrez le couvercle de la tête d'impression en appuyant sur le levier bleu, placez le papier comme montré sur la photographie puis refermez le couvercle. Le papier est automatiquement avancé puis coupé. Lorsque vous remettez un nouveau rouleau, prenez

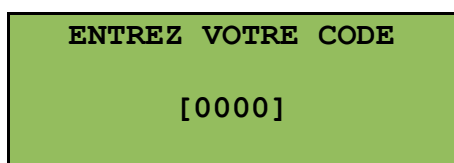
bien garde à son sens. La feuille de papier doit sortir du haut du rouleau (voir sur les photos) pour une impression correcte.



5. MAINTENANCE

5.1 Accès au paramétrage et tests de la borne

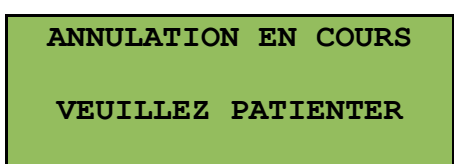
Pour toutes les opérations de paramétrages, un clavier 12 touches détachable est disponible à l'intérieur de la borne et permet de naviguer dans un menu de configuration complet. Le modèle à écran tactile affiche un clavier virtuel qui a les mêmes possibilités. Celui-ci est nécessaire lorsque vous désirez paramétrer votre borne. L'accès aux différents menus s'effectue en appuyant dans un premier temps, sur la touche dièse '#' du clavier ou sur le bouton 'GESTION' avec l'option écran tactile. En règle générale, la touche '#' sert à valider un choix, et la touche '*', à annuler ou mettre à zéro. L'accès à certains menus peut aussi s'effectuer par les boutons de la face avant lorsque vous ne possédez pas d'écran tactile.



Saisie touche # avec le clavier

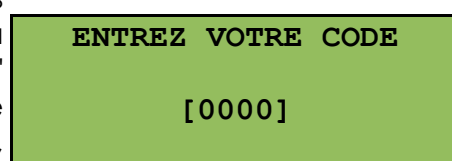
utilisés habituellement pour la sélection des lavages. La seule condition est d'avoir un code d'accès ne comprenant que les chiffres correspondant à vos boutons de lavages.

Pour la borne équipée de l'écran LCD et de boutons de sélections, l'accès à ces menus est possible directement par les boutons de la face avant,



l'écran ci-contre apparaît alors.

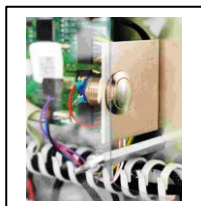
Pour entrer dans ces menus, appuyez sur la touche 'ANNULATION' lorsque le message d'accueil est affiché,



Vous devez ensuite taper assez rapidement votre code d'accès suivi du bouton 'ANNULATION'.

Tapez votre code en considérant que chaque touche de programme correspond au chiffre du même rang (Touche 'Prog 1' pour le chiffre '1', ..., Touche 'Prog 6' pour le chiffre '6'). L'accès par le code **AUDIT** ne permet d'effectuer que de la consultation

Si vous désirez accéder aux menus grâce au clavier détachable, appuyez d'abord sur la touche '#', saisissez votre code, puis terminez en validant avec la touche '#'. En effet, certaines opérations, pour des raisons de sécurité, ne sont pas accessibles par les boutons de face avant.



L'accès au menu pour la version avec écran tactile s'effectue par un appui sur le bouton interne (GESTION) placé sur le capot de protection de la carte électronique.



L'écran graphique affiche alors une zone sur fond noir représentant les quatre lignes de vingt colonnes de l'afficheur LCD. Sous cette zone se situe un clavier virtuel disposant des mêmes touches que le clavier détachable. Une fonction supplémentaire est accessible par le bouton bleu représentant la maison en haut à droite de l'écran. Ce bouton permet de quitter le menu courant ou la saisie en cours pour retourner au niveau supérieur du menu. Attention toutefois, lorsque vous quittez une zone de saisie par ce bouton, le contenu de la zone n'est pas sauvegardé et la valeur reste celle qui était affichée lors de son premier affichage. Les explications qui suivent sont basées sur l'écran LCD et le clavier détachable, mais l'afficheur graphique représente exactement les mêmes menus, et le clavier est toujours disponible.

Niveau d'accès :

La borne possède trois accès menu différents, seuls deux des menus principaux sont accessibles à la fois par les boutons de la face avant (menu AUDIT et GERANT) et par le clavier interne. Un autre menu, que nous appellerons menu TECHNIQUE est accessible uniquement par le clavier de configuration. Trois codes d'accès peuvent être entrés dans le paramétrage de la borne. Ces trois codes correspondent aux trois menus AUDIT, TECHNIQUE et GERANT. Il est possible d'entrer le même code pour les menus AUDIT et GERANT. Dans ce cas, le menu AUDIT n'est pas différencié. Le code du menu TECHNIQUE est obligatoirement différent des deux autres.

5.2 Fonction du menu Maintenance

L'accès à ce menu n'est pas possible par les boutons avant. Il nécessite obligatoirement l'ouverture de la porte de la borne, pour le bouton gestion (écran tactile) ou pour prendre le clavier détachable (borne à boutons).

Prenez donc ce clavier en main, et appuyez sur la touche '#'. Aussitôt, le distributeur vous demande un code d'accès. Quelque soit le code pour accéder à ce menu, celui-ci se présente comme ci-contre.

Comme vous pouvez le constater, ce menu ne permet pas d'accéder à la consultation des ventes et à la modification des codes d'accès.

Pensez à ranger le clavier après utilisation.

TESTS.....	7
HORLOGES.....	9

Le distributeur est livré avec un code par défaut initialisé à '1111'.

5.2.2 Saisie des paramètres

Dans les différents menus du distributeur, vous aurez certaines zones de saisies à renseigner. Ces zones sont encadrées par des crochets '[...]'. Les chiffres du clavier permettent de saisir la valeur désirée, mais vous disposez de deux touches supplémentaires sur le clavier. L'appui sur la touche '*' (étoile ou astérisque) efface le contenu de la zone de saisie. La touche '#' (dièse) valide le contenu de cette zone et permet de passer à la zone ou à l'écran suivant. Si vous accédez aux menus par les boutons de la face avant, la saisie dans ces zones s'effectue grâce aux quatre boutons de choix de la face avant. Voici leur fonction :

- ◆ Choix 'D' : Le curseur est déplacé d'une position vers la droite. Lorsque le curseur est sur le dernier caractère, il retourne au premier.
- ◆ Choix 'E' : Le chiffre signalé par le curseur est incrémenté. Si ce chiffre est '9', il passe à '0'.
- ◆ Choix 'F' : Le chiffre signalé par le curseur est décrémenté. Si ce chiffre est '0', il passe à '9'.
- ◆ Choix 'G' : La saisie est validée.

Il existe aussi des zones de choix. Ces zones sont encadrées par des chevrons '<...>'. Elles concernent une valeur parmi une liste possible. A chaque appui sur la touche '*', la valeur suivante de la liste est affichée. Lorsque la valeur correspond à votre attente, vous validez le choix avec la touche '#'. Si vous accédez aux menus par les boutons de la face avant, vous sélectionnez la valeur suivante grâce au bouton 'E' ou la valeur précédente grâce au bouton 'F'. La validation s'effectue avec le bouton 'G'.

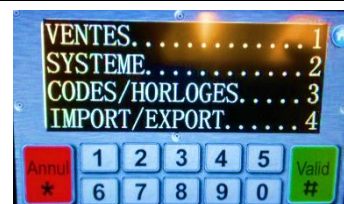
5.3 Fonctions du Menu configuration

VENTES.....1
SYSTEME.....2
CODES/HORLOGES.....3
IMPORT/EXPORT.....4

Lorsque vous tapez sur la touche '8' depuis le menu principal, vous accédez à un menu de configuration. L'option **VENTES** permet de régler les prix des

AUDIT.....1
TEST.....2
CONFIGURATION.....3
RECH. CARTE4

distributions et le nombre de jetons distribués. L'option **SYSTEME** permet de régler les paramètres de fonctionnement du distributeur. L'option **CODES/HORLOGES** est utilisée pour modifier les codes d'accès aux différents menus et la mise à jour de la date et heure. Enfin, l'option **IMPORT/EXPORT** permet de sauvegarder et éventuellement de recharger la configuration grâce à une clé USB



5.3.1 Option ventes

Hopper No 1

<JETONS>

[002.00] Euros

Pour la borne « distributeur de jetons » le premier hopper contient obligatoirement des jetons.

Attention : Le hopper 1 peut contenir des pièces, dans ce cas la borne devient un changeur de monnaie (Introduction billet => réception pièces).

STOCKS MINI
[0050]
POUR VALIDER

Stocks mini : entrez le stock mini du hopper 1 qui correspond au seuil de l'envoi d'une alarme presque vide est envoyée (option IConnect) et rentre également dans le calcul du stock non géré.

Hopper No 2

<PIECES>
[002.00] Euros

Si le deuxième hopper est un distributeur de pièces il aura la fonction de rendu monnaie. Le hopper n°2 correspond aux pièces de plus haute valeur.

Hopper No 3

<PIECES>
[001.00] Euros

Si le troisième hopper est en distributeur de pièces il aura la fonction de rendu monnaie. Le hopper n°3 correspond aux pièces de plus faible valeur.

DISTRIBUTION No 1
<JETONS>
QUANTITE: [005]
OFFERT : 00

A suivre, le nombre de jetons distribués et offerts pour les six choix de distribution proposés aux clients. Dans notre exemple, le premier choix permettra au client d'acheter 5 jetons et aucun autre ne lui sera offert. Avec ces informations, le distributeur calculera automatiquement le prix de vente suivant le nombre de jetons acheté.

Si vous disposez de moins de sélection que les six possibles, laissez la quantité de jetons distribués à zéro pour les sélections non utilisées.

Rendu Jeton

<ACTIVE>
*->MODIF #->VALIDER

Rendu jeton, cette option, si elle est active, permet lors d'un paiement de jetons par billets, et s'il n'y a pas possibilité de rendre la monnaie, de donner gracieusement un jeton à la place du rendu monnaie. Par exemple, si vos jetons coûtent 2 euros et que le client introduit une somme en billet impaire (5, 15, 25, ... euros), la somme de 1 euro qui ne pourra être rendue, sera compensée par la distribution d'un jeton supplémentaire. Ce jeton sera comptabilisé dans le compteur des jetons offerts.

Billet de xx €

QUANTITE: [005]

Il est possible de limiter le nombre de pièces distribués pour chaque billet, sous condition d'avoir un 2^{ème} et 3^{ème} Hoppers configuré en rendu monnaie.

Dans la fenêtre de saisie il faut indiquer explicitement la quantité de pièces vendus (CONFIGURATION / VENTE / BILLET x E / QUANTITE). La quantité de pièces indiquer correspond aux pièces de valeur la plus haute.

5.3.2 Option SYSTEME

PARAMETRES.....1
MATERIEL.....2
MULTIMEDIA.....3

Lorsque vous tapez sur la touche '2' depuis le menu système, vous accédez à un autre menu disposant de trois options. L'option **PARAMETRES** permet de régler certains



paramètres liés aux fonctionnalités de la borne. L'option **MATERIEL** est utilisée pour activer/désactiver la gestion de certains périphériques. L'option **MULTIMEDIA** permet de configurer ce qui est lié à l'écran graphique et à l'option 'voix'.

5.3.3 - Option PARAMETRES

- **Heure Facture** : Si cette option est active, l'heure est affichée sur la facturette. Dans le cas contraire, seule la date est imprimée.
- **Reçu Automatique** : Cette option activée, la facture s'imprime automatiquement sans questionner l'utilisateur. Si l'imprimante est indisponible ou sans papier, une confirmation est toutefois demandée au client avant de poursuivre la vente.
- **Ticket Surpaie** : Si cette option est active, un ticket indiquant le montant payé en plus de la valeur du programme est imprimé. Ceci est valable pour le paiement par pièces uniquement.
- **Billet maximum** : Si vous possédez un lecteur de billet, vous pouvez choisir les billets acceptés par le distributeur en lui indiquant la valeur maximum, puis minimum de la valeur de ces billets.

```
Billet maximum  
  
< 50 E>  
*->MODIF #->VALIDER
```

- **Billet max Clé** : valeur du billet maximum autorisé pour l'achat d'une carte/clé.

5.3.4- Option MATERIEL

Ces paramètres supplémentaires concernent plutôt la configuration matérielle de la borne. Leur modification est rarement nécessaire. La présentation des options à activer/désactiver est la même qu'au paragraphe précédent.

Les options concernées sont les suivantes :

```
Gestion Depileur  
  
<DESACTIVE>  
*->MODIF #->VALIDER
```

Gestion dépileur :

Cette option permet de faire savoir au distributeur qu'une colonne de distribution de carte/clé de lavage est présente. Si cette option est désactivée, la colonne n'est plus gérée.

```
Prépaiement  
  
<ACTIVE>  
*->MODIF #->VALIDER
```

- **Prépaiement** : Lorsque le paramètre « prépaiement » est activé, l'insertion directe de pièces pour l'achat de jetons est autorisée.

Heure Été/Hiver : L'activation de cette option permet un changement d'heure automatique au passage été/hiver et hiver/été. Il peut être utile de désactiver cette option en cas de synchronisation avec une horloge externe.

PME = Clé : Cette option permet au distributeur de savoir si le PME utilisé se présente sous forme de carte ou de clé. Ceci est nécessaire pour la cohérence des messages affichés sur l'écran.

TAUX DE T.V.A.
[20.00]

• **Taux de TVA** : Vous pouvez ensuite modifier le taux de T.V.A. Celui-ci apparaît sur la facture imprimée.

5.3.5- Option MULTIMEDIA

Multilingue

<ACTIVE>
*->MODIF #->VALIDER

Multilingue : Avec l'option écran tactile, si le paramètre est activé, le dialogue avec la borne est possible dans plusieurs langues. Le client choisit sa langue en appuyant sur un des drapeaux correspondant sur la dalle tactile.

LANGUES AUTORISEES

1	2	3	4	5	6
FR	EN	PT	IT	DE	SP
*	*				*

Langues autorisées : Possibilité de choisir les langues affectées à la borne (4 maximum). On sélectionne une langue à l'aide du clavier en tapant le chiffre correspondant à cette langue.

CODE PAYS

<FR>
*->MODIF #->VALIDER

Code pays : Le choix du code pays permet de sélectionner des paramètres spécifiques tels que la monnaie utilisée. Ce code à deux lettres correspond au code ISO 3166-1 alpha-2.

LANGUE PAR DEFAUT

<Français>
*->MODIF #->VALIDER

Langue par défaut : langue utilisée pour afficher l'écran d'accueil et pour la restitution des messages vocaux. Si un utilisateur change de langage en appuyant sur un des drapeaux avant d'effectuer son opération, on reviendra sur cette langue par défaut.

DESIREZ-VOUS CHARGER
DES IMAGES ?
VALID-> OUI
ANNUL-> NON

Chargement images : Si vous disposez de l'option 'écran tactile', il est possible d'afficher des écrans de publicité lors de l'inactivité de la borne (images 001 à 005) et des écrans de consigne (images 006 à 009). Le but des images 6 à 9, est de donner les consignes de sécurité avant l'utilisation du portique.

Celles-ci s'affichent après que le client ait touché l'écran pendant l'affichage des écrans de 'publicité'.

Sélection des images
1 2 3 4 5 6 7 8 9
* *

Sélection des images : possibilité de choisir l'affichage des images chargées dans votre borne. Dans l'exemple seul l'image de Pub 2 et l'image de Consigne 6 seront affichées. On sélectionne une image à l'aide du clavier en tapant le chiffre correspondant à cette image.

Message Pub

<ACTIVE>
*->MODIF #->VALIDER

Message Pub : Dans le cas où l'appareil affiche des écrans publicitaires, il est possible d'y superposer le message « APPUYEZ SUR L'ECRAN » afin que le client soit averti de devoir toucher l'écran pour revenir à l'affichage normal du distributeur. Si vos écrans publicitaires contiennent ce genre de messages, vous pouvez désactiver le message par défaut.

Tempo Publicité

[_ _]
#->VALIDER

Tempo Publicité : représente la durée d'affichage des écrans de Pub en secondes.

Tempo Consigne

[_ _]
#->VALIDER

Tempo Consigne : représente la durée d'affichage des écrans de Consignes en secondes.

REGLAGE DU VOLUME

>>>>>
1:- 2:+ #: OK

REGLAGE DU VOLUME : Si la borne dispose de l'option 'voix', cet écran permet de régler le volume sonore.

**DESIREZ-VOUS CHARGER
LES MESSAGES VOCAUX?**
VALID-> OUI
ANNUL-> NON

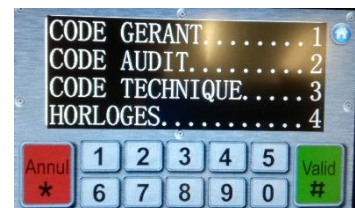
Chargement des messages vocaux : Cette fonction permet de charger des messages vocaux personnalisés.

5.3.6 Option CODES/HORLOGES

CODE GERANT.....1
CODE AUDIT.....2
CODE TECHNIQUE.....3
HORLOGES.....4

Cette option permet de modifier les codes d'accès des différents menus et la mise à l'heure de la borne.

Chaque code possède quatre chiffres et permet un accès aux seules fonctions permises à l'utilisateur correspondant.



Code Accès gérant

[1111]
POUR VALIDER

La borne est livrée avec un code Gérant par défaut initialisé à '1111'.

➤ Fonctions du menu Horloges

REGLAGE DATE.....1
HOR. OUVERTURE.....2
HOR. BILLET3

- Option REGLAGE DATE

<Lun>13 Fev 2012

Cet écran permet de régler la date du jour. Il contient 4 zones de saisie pour le jour de la semaine, le jour du mois, le mois, et l'année. Les champs encadrés par des chevrons (<...>) sont modifiés en appuyant sur la touche '1' du clavier. Chaque appui affiche la valeur suivante. Les champs encadrés par '>'

[14h44]

POUR VALIDER

Des crochets ([..]) sont modifiables en tapant simplement la valeur désirée et ma touche '*' efface le contenu de la zone. Chaque zone est validée en appuyant sur la touche '#'. Le passage à l'écran suivant nécessite la validation des quatre

zones.

La saisie de l'heure s'effectue de la même manière. Pour modifier l'écran ci-contre et entrer par exemple 9h35, la séquence de touche à taper est la suivante : '*' pour effacer la zone, '9', '3', '5' pour saisir l'heure et enfin '#' pour valider.

- **Option HORLOGE OUVERTURE**

Debut de journee

[08h00]

POUR VALIDER

Deux écrans permettent de régler l'heure de début et de fin de journée. Si l'horaire actuel est hors de ces limites, un écran signale à la clientèle les horaires d'ouverture de la station.

Si celle-ci est ouverte en permanence, il suffit de mettre 00h00 comme horaires de début et de fin.

- **Option fin Accep. Billet.**

Fin Accep. Billet

[20h00]

POUR VALIDER

Vous pouvez, si vous le désirez, entrer un horaire pour stopper l'acceptation des billets après une certaine heure. Cela permet par exemple de refuser les billets après que les employés ne soient plus sur site et que la caisse ait été vidée.

Ainsi la borne ne contient pas d'argent la nuit. Si vous le voulez, les billets peuvent être acceptés 24h/24 en laissant

cette horaire à 00h00. Si vous n'avez pas d'horaire d'ouverture/fermeture de la station, mettez dans les horaires de journée, l'heure de début d'acceptation des billets. Par exemple, vous désirez que les billets soient acceptés de 7h00 à 20h00, alors que la station est ouverte 24h/24, placez alors les valeurs suivantes dans la configuration :

- ✓ Début de journée : 07h00
- ✓ Fin de journée : 07h00
- ✓ Fin accep. Billet : 20h00

5.3.7 Option IMPORT/EXPORT

**INSEREZ LA CLE
USB CONTENANT LE
FICHIER DE CONFIG**

Il est possible de récupérer la configuration de la borne sur une clé USB pour une restauration ultérieure ou en vue de modifications de certains paramètres par l'intermédiaire d'un PC.



Vous serez invité à insérer une clé USB si celle-ci n'est pas encore connectée.

Lorsque la clé est insérée, la première chose faite par le distributeur est de sauvegarder sa configuration actuelle dans un fichier nommé '**C<date>.TXT**' créé dans le répertoire '**CONFIG**' de l'année en cours.

Le champ <date> est remplacé par la date du jour sous format **AAMMJJ**. Par exemple, le 11 février 2013, le fichier est nommé **C130211.TXT**, son chemin complet est '**/EAS/MCHG/<NoSerie>/2019/CONFIG/C190211.TXT**'. Il peut être modifié avec un simple éditeur de texte (Notepad, Wordpad, vi, nano, TextEdit, etc...).

**IMPORT DU FICHIER
DERNIERE SAUVEGARDE
RECU -> OUI
ANNUL -> NON**

Après avoir sauvegardé sa configuration, le distributeur recherche un fichier lui permettant de recharger une configuration. Si une précédente sauvegarde a déjà été effectuée avec la même clé, la borne vous propose de recharger la dernière configuration sauvegardée. Dans le cas contraire ou si vous désirez recharger une configuration différente, vous devez avoir créé un fichier '**CONFIG.TXT**' dans le répertoire approprié.

Ce fichier est recherché dans l'arborescence de la clé USB en commençant par le répertoire '**EAS**'. Nous vous conseillons de placer ce fichier dans le répertoire CONFIG propre à la borne (**/EAS/MCHG/<NoSerie>/<ANNEE>/CONFIG**).

**RECHERCHE DU FICHIER
CONFIG.TXT**

Pour créer ce fichier CONFIG.TXT, copiez un des fichiers de configuration sauvegardé précédemment dans ce même

répertoire et renommez-le. Effectuez ensuite les modifications nécessaires la nouvelle configuration.

**IMPORT DU FICHIER
CONFIG SPECIFIQUE
RECU -> OUI
ANNUL -> NON**

Si la borne trouve un fichier CONFIG.TXT, il vous demande confirmation avant de le charger.

Les répertoires pouvant contenir un fichier CONFIG.TXT sont signalés dans le tableau de la page suivante

Arborescence de la clé USB :

	Contenu
/EAS	Répertoire de base ⁽¹⁾
/EAS /MCHG	Répertoire spécifique à l'applicatif MCB ⁽²⁾
/EAS /MCHG /<NO_SERIE>	Répertoire spécifique au distributeur.
/EAS /MCHG /<NO_SERIE> /LOGS	Les fichiers de logs et d'évènements.
/EAS /MCHG /<NO_SERIE> /<ANNEE>	Répertoire spécifique à l'année.
/EAS /MCHG /<NO_SERIE> /<ANNEE> /AUDIT	Les fichiers d'audit.
/EAS /MCHG /<NO_SERIE> /<ANNEE> /CB	Les journaux bancaires.
/EAS /MCHG /<NO_SERIE> /<ANNEE> /CONFIG	Les fichiers de config. ⁽³⁾
/EAS /MCHG /<NO_SERIE> /<ANNEE> /VENTES	Les journaux des ventes.

(1) Un fichier CONFIG.TXT placé dans ce répertoire est chargé par tout type de matériel EAS.

(2) Un fichier CONFIG.TXT placé dans ce répertoire est chargé par tout matériel référencé MCHG.

(3) Un fichier CONFIG.TXT placé dans ce répertoire est chargé uniquement par le matériel correspondant au numéro de série.

Voici un exemple de fichier de configuration :

Version: V5.80 ALPHA	Selection 1:
Entete 1: "STATION DE LAVAGE"	Qte Distribuee 1: 5
Entete 2: ""	Qte Distribuee 2: 0
Entete 3: ""	Qte Offerte 1: 0
Entete 4: ""	Qte Offerte 2: 0
Entete 5: ""	Type Distribution: 1
Entete 6: ""	Selection 2:
Pied 1: "Nous vous remercions"	Qte Distribuee 1: 10
Pied 2: "de votre visite et"	Qte Distribuee 2: 0
Pied 3: "esperons vous revoir"	Qte Offerte 1: 1
Pied 4: "tres prochainement."	Qte Offerte 2: 0
Taux de TVA: 2000	Type Distribution: 1
Code Maintenance: 9999	Selection 3:
Code Audit: 0	Qte Distribuee 1: 20
Canaux RM5 1: 50	Qte Distribuee 2: 0
Canaux RM5 2: 100	Qte Offerte 1: 3
Canaux RM5 3: 200	Qte Offerte 2: 0
Canaux RM5 4: 32868	Type Distribution: 1
Canaux RM5 5: 32868	Selection 4:
Canaux RM5 6: 32868	Qte Distribuee 1: 30
Tempo Position: 0	Qte Distribuee 2: 0
Duree Validite: 7	Qte Offerte 1: 5
Base Automate: 100	Qte Offerte 2: 0
Nom station: "STATION"	Type Distribution: 1
Pas PME: 0	Selection 5:
URL: "http://"	Qte Distribuee 1: 50
Rechargement 1:	Qte Distribuee 2: 0
Seuil: 400	Qte Offerte 1: 8
Bonus: 0	Qte Offerte 2: 0
Rechargement 2:	Type Distribution: 1
Seuil: 800	Selection 6:
Bonus: 0	Qte Distribuee 1: 70
Rechargement 3:	Qte Distribuee 2: 0
Seuil: 1000	Qte Offerte 1: 10
Bonus: 100	Qte Offerte 2: 0
Rechargement 4:	Type Distribution: 1
Seuil: 2000	Selection 7:
Bonus: 300	Qte Distribuee 1: 0
Module Distribution 1:	Qte Distribuee 2: 0
Valeur: 200	Qte Offerte 1: 0
Type: 0	Qte Offerte 2: 0
Module Distribution 2:	Type Distribution: 0
Valeur: 100	Selection 8:
Type: 64	Qte Distribuee 1: 0
Module Distribution 3:	Qte Distribuee 2: 0
Valeur: 200	Qte Offerte 1: 0
Type: 64	Qte Offerte 2: 0
Module Distribution 4:	Type Distribution: 0
Valeur: 0	Config Billet 1:
Type: 0	Nb Offerts 1: 0
Module Distribution 5:	Nb Offerts 2: 0
Valeur: 0	Qte Dist. 1: 0
Type: 128	Qte Dist. 2: 0
Module Distribution 6:	Bonus Offert: 0
Valeur: 0	Config Billet 2:
Type: 0	Nb Offerts 1: 0
Stock Mini: 100	Nb Offerts 2: 0
Caution: 0	Qte Dist. 1: 0
Nb Offerts 2: 0	Qte Dist. 2: 0
Qte Dist. 1: 0	Bonus Offert: 0
Qte Dist. 2: 0	Config Billet 3:

Bonus Offert: 0	Nb Offerts 1: 0
Config Billet 4:	Nom Lavage 2: ""
Nb Offerts 1: 0	Nom Lavage 3: ""
Nb Offerts 2: 0	Nom Lavage 4: ""
Qte Dist. 1: 0	Nom Lavage 5: ""
Qte Dist. 2: 0	Nom Lavage 6: ""
Bonus Offert: 0	Nom Lavage 7: ""
Programme Lavage 1:	Nom Lavage 8: ""
Prix Lavage: 0	Multilingue: OUI
Prix Promo: 0	Heure Ete/Hiver: OUI
Prix Lavage bis: 0	Heure Facture: OUI
Prix Promo bis: 0	Rech. Autorise: OUI
Commande: 0	Prepaiement: NON
Programme Lavage 2:	Gestion Depileur: NON
Prix Lavage: 0	PME = Cle: NON
Prix Promo: 0	Paieement Carte: NON
Prix Lavage bis: 0	Recu PME: NON
Prix Promo bis: 0	Presence monnayeur: NON
Commande: 0	Gestion Vehicule: NON
Programme Lavage 3:	Effacement Carte: NON
Prix Lavage: 0	Avalement Carte: NON
Prix Promo: 0	Gestion Cellule: NON
Prix Lavage bis: 0	Change Billet: OUI
Prix Promo bis: 0	Recu Automatique: NON
Commande: 0	Rendu Jeton: NON
Programme Lavage 4:	Billet Unique: NON
Prix Lavage: 0	Ticket Surpaie: NON
Prix Promo: 0	Dist. Portique: NON
Prix Lavage bis: 0	Message Pub: OUI
Prix Promo bis: 0	RAZ Automatique: NON
Commande: 0	Cumul Bonus: NON
Programme Lavage 5:	Facture Pieces: NON
Prix Lavage: 0	Incitation: NON
Prix Promo: 0	Enrolement: NON
Prix Lavage bis: 0	Coupon: NON
Prix Promo bis: 0	Rech. Audit: NON
Commande: 0	CAD30: NON
Programme Lavage 6:	Lavage max: OUI
Prix Lavage: 0	Piece maximum: 200
Prix Promo: 0	Piece minimum: 10
Prix Lavage bis: 0	Billet maximum: 5000
Prix Promo bis: 0	Billet minimum: 500
Commande: 0	Plafond PME: 500
Programme Lavage 7:	Time-Out Piece: 0
Prix Lavage: 0	Debut de journee: 0
Prix Promo: 0	Fin de journee: 0
Prix Lavage bis: 0	Fin Accep. Billet: 0
Prix Promo bis: 0	Seuil CB: 0
Commande: 0	Billet max. Cle: 2000
Programme Lavage 8:	Save_Calibration:
Prix Lavage: 0	etat: 2
Prix Promo: 0	CalRes_X: 575
Prix Lavage bis: 0	CalRes_Y: 420
Prix Promo bis: 0	CalPos_HG_X: 265
Commande: 0	CalPos_HG_Y: 285
Lavage du Dimanche: 0	CalPos_BD_X: 835
Jours Promotion: 0	CalPos_BD_Y: 720
Seuil Aspirateur: 0	Volume Sonore: 0
Nom Lavage 1: ""	Ecrans de Pub: 0
Tempo Reset: 3	Tempo Publicite: 30
Tempo Consigne: 30	
Langues activees: 0	

Validation PME: 3 Ordre Operations: 1234 Langue par Defaut: 0 Telephone Assistance: 0000000000 Indice Pays: 0	
---	--

Soyez très prudent dans la modification des paramètres par ce fichier. Un paramètre erroné peut causer un dysfonctionnement. Soyez sûr de bien comprendre la modification que vous apportez.

5.4 Fonctions du menu TESTS

MONETIQUE.....1
DISTRIBUTION.....2
TEST APPEL CB.....3
TELECOLLECTE.....4

Ce menu est plus particulièrement destiné aux techniciens de maintenance et leur permet d'effectuer les tests des différents organes de la borne.

5.4.1 Option MONETIQUE

INSEREZ VOS BILLETS
PIECES OU JETONS

BILLET DE 5 E

Cette option permet de tester les appareils liés à l'encaissement de l'argent (lecteurs de billets). Chaque billet inséré est signalé par l'affichage de sa valeur sur la 4eme ligne. Les billets insérés ne sont pas comptabilisés dans le chiffre d'affaire du distributeur et aucun compteur n'est modifié. Lorsque le technicien a terminé, il appuie sur

la touche 'ANNULATION' et la borne l'invite alors à reprendre l'argent inséré. Un ticket récapitulatif est imprimé pour lui indiquer exactement ce qui est à reprendre dans la caisse.

5.4.2 Option DISTRIBUTION

TAPER UN CHIFFRE
POUR DISTRIBUER.
(No DU HOPPER OU AUTRE
POUR LA CARTE)

Cette option permet de tester les organes de distribution (Hoppers). Si vous tapez un chiffre maximum correspondant au nombre de hoppers dont la borne dispose ('1' ou '2' ou '3' si vous avez trois hoppers, par exemple), un écran vous permettra de choisir le nombre de jetons à distribuer (maximum : 200). Les stocks ne sont

pas modifiés et les jetons doivent être replacés dans la borne lorsque le test est terminé. Il est possible de demander un vidage complet d'un hopper en entrant la valeur 0 Pour terminer ce test, il suffit d'appuyer sur le bouton 'ANNULATION'.

SEULS 64
JETONS/PIECES ONT
ETE DISTRIBUES.
TOTAL = 464

Si vous videz complètement un hopper, l'afficheur vous indiquera la quantité réelle distribuée ainsi que la totalité des jetons distribués depuis l'entrée dans cette option du menu. Par exemple, le hopper contient 464 jetons, vous allez demander 3 distributions de 200 jetons (cette

quantité maximum permet de ne pas surcharger le réceptacle). Lors de la troisième distribution, l'écran vous signalera la quantité distribuée (64 sur les 200 demandés) ainsi que la totalité des jetons que contenait le hopper (464).

5.4.3 Option TEST APPEL CB

Cette option du menu permet de tester l'accès au serveur d'autorisation bancaire. Le distributeur invite le technicien à insérer sa carte bancaire et effectue une demande de solvabilité correspondant au montant du billet accepté le plus élevé (50 euros par défaut). Ce montant permet de s'assurer qu'une demande d'autorisation est réellement faite. Ce montant ne sera jamais débité et la transaction est annulée dès la réponse du serveur bancaire.

5.4.4 Option TELECOLLECTE

TEST MODULE BANCAIRE

1 : TELECOLLECTE
* : SORTIE

Cette option permet entre autres de forcer une télécollecte bancaire et ainsi de tester l'accès au serveur de télécollecte. Ceci est rappelé par un bref message de l'afficheur pendant environ cinq secondes.

TEST MODULE BANCAIRE

RIEN A SIGNALER

L'affichage bascule ensuite sur l'état opérationnel du module bancaire. Si celui-ci est correct, le message 'RIEN A SIGNALER' est affiché. Dans le cas contraire, l'organe défaillant est indiqué (MODULE ABSENT, LECTEUR DEFECTUEUX, CLAVIER DEFECTUEUX). Pour sortir de cette

option, il suffit d'appuyer sur la touche 'ANNULATION'.

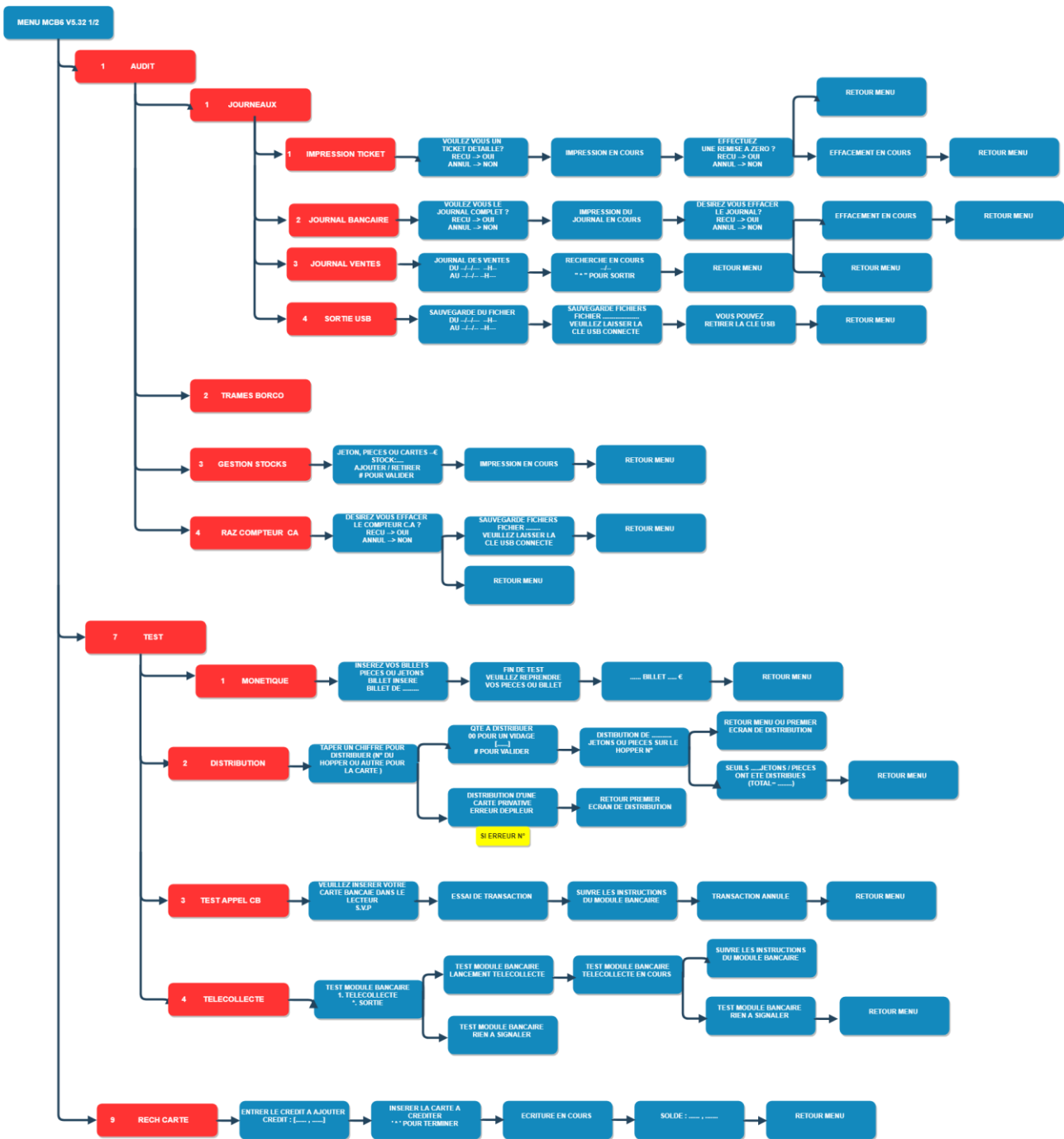
L'appui sur la touche '1' lance une télécollecte manuelle. A la fin de celle-ci, un ticket est imprimé et la borne affiche de nouveau l'écran de test.

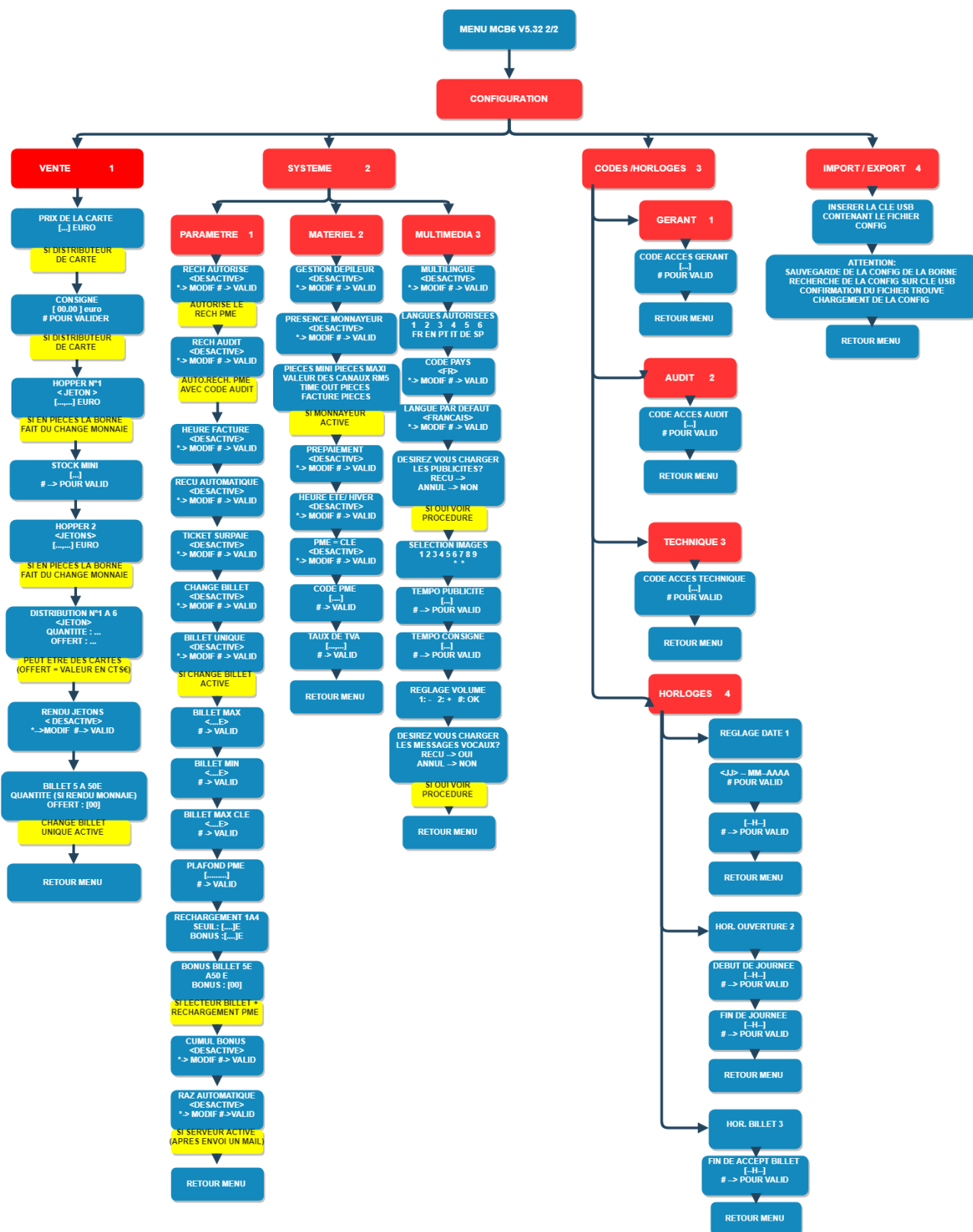
```
BANCAIRE CB EMV
CA BONJOUR
LE 13/06/19 A 11:41:43
1204183 39342614300045
8911 46 001
2046

TELECOLLECTE
Application 530.CBEMV1
-----
REMISE CONSOLIDEE
Remise No : 235410
Fichier No: 1
NBR TRANSACTIONS EN EUR:
Achats : 4
Non Abouties : 3
MONTANT EN EUR :
Achats : 4,00
-----
TRANSMISSION REUSSIE
-----
TELEPARAMETRAGE
Application 530 CBEMV1
-----
No Liste Opposition:
2933
Appli ACTIVE: 1
CHARGEMENT REUSSI
-----

TICKET A CONSERVER
MERCI AU REVOIR
```

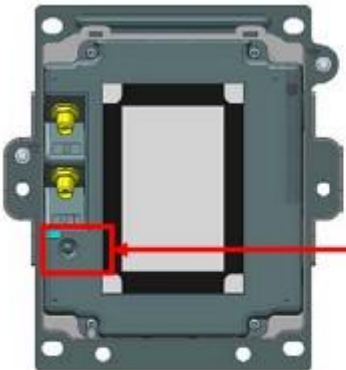

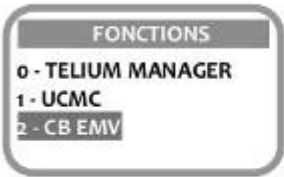
5.5 ORGANIGRAMME DU MENU



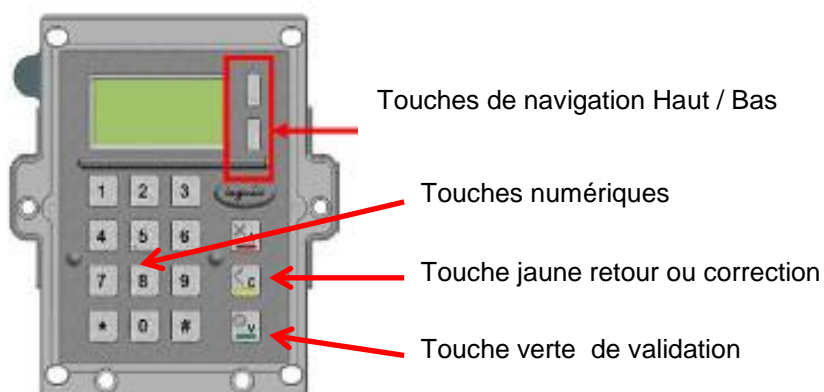


5.6 Maintenance du terminal bancaire iSelf

5.6.1 Mise en mode maintenance

1		<p>A partir de la face arrière de l'IUP250 :</p> <ul style="list-style-type: none">➤ mettre hors tension l'IUP250,➤ redémarrer en appuyant sur le bouton de maintenance jusqu'au clignotement de la led. <p>LED et bouton de maintenance</p>
2		Attendre l'affichage du message « MODE MAINTENANCE ».
3		<ul style="list-style-type: none">• L'appui sur la touche « * » permet d'accéder à ce menu.• La touche numérique « 0 » permet d'accéder au menu du gestionnaire, la touche numérique « 2 » (sur cet exemple) permet d'accéder au menu de l'application CB EMV.• Les touches de navigation haut/bas permettent de se déplacer dans les menus.• La touche verte de validation permet de sélectionner le menu ou la valeur surlignée.

5.6.2 Utilisation des touches du terminal iSelf



5.6.3 Sortie du mode maintenance :

Pour quitter le mode maintenance, faire une coupure secteur, l'iUP250 redémarrera automatiquement en mode normal

5.6.4 Mise en service de l'iUP250

Condition requise avant mise en service :

- Message "CLAVIER / LECTEUR HORS SERVICE" affiché sur le pin-pad iUP250, le rétro-éclairage clignote rouge, la led BP maintenance émet 10 flashes (pour le clavier) ou 3 flashes (pour le lecteur)
- Led rouge clignotante sur le lecteur iUR250
- L'application "GETREADY" doit être présente dans l'IUP
- Être en possession de 2 cartes de mise en service et de leur code
- Les modules IUP et iUR sont montés en façade de la borne
- L'iUR est connecté à l'IUP via un câble USB

Mise en service

Avec les touches de navigation (le clavier est désactivé), faire choix "GETREADY" dans le menu maintenance, affichage:

INSERT FIRST MAINTENANCE CARD

Insérer la première carte dans l'iUR, messages " READING CARD...", "INPUT PIN", frapper le code.

Message "PIN OK", "REMOVE MAINTENANCE CARD", puis affichage:

INSERT SECOND MAINTENANCE CARD

Insérer la deuxième carte, et frapper le code

Après le retrait de la deuxième carte, affichage "PROCESSING...", puis, si Ok:

COMMISSIONING DONE

Et (ou COMMISSIONING FAILED si KO ou saisie code >6 seconde) la configuration redémarre en mode opérationnel

Remarque : le fichier GETREADY.DIA mémorise les informations des 50 dernières mises en service, et peut être consulté en connexion LLT, en mode diagnostic.

Pour chaque mise en service, les informations sauvegardées sont:

- La date et heure,
- Les numéros de série des 2 cartes de mise en service,
- Les numéros de série de l'iUP et iUR avec le status (OK/KO)
- Un code erreur

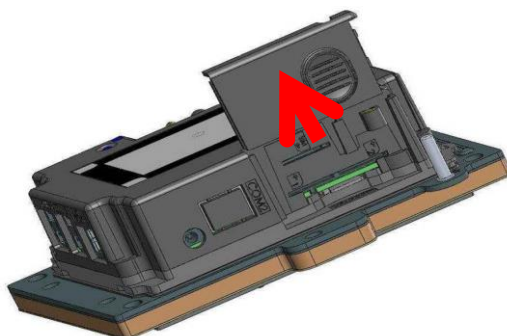
<u>YYMMDDHHMMSS</u>	<u>#Card1</u>	<u>#Card2</u>	<u>#IUP : St</u>	<u>#IUR : St</u>	<u>Err</u>
Date	Serial Number Card #1	Serial Number Card #2	Serial Number iUP250 with status	Serial Number iUR250 with status	Error Code

Liste des codes erreur:

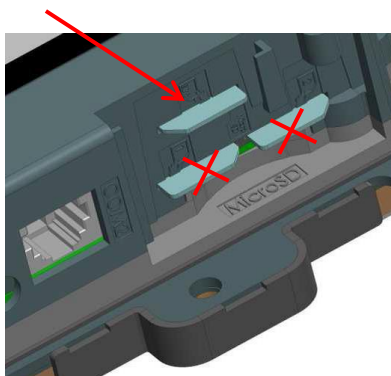
02: Connection problem with the iUR250
 06: Timeout on card insertion
 07: Problem powering on the card
 08: Bad card inserted
 09: Problem recovering Card Serial Number
 11: Card locked
 14: Timeout (or cancellation) on Pin entry
 20: No authenticated Card
 21: Timeout on card withdrawal
 24: Product(s) in deactivated or unauthorized state
 26: Bad Security Profile

5.6.5 Mise en place de la puce SIM GPRS

1 - Retirer le couvercle vissé d'accès au slot de la carte SIM sur le côté du clavier iUP250 GPRS.



2 – Repérer le slot de la carte SIM



3 – Glisser la puce SIM sans forcer. Le coin coupé de la puce SIM doit être à l'extérieur du slot et vers le bas.



La puce SIM arrive en butée lorsque qu'elle ressort de 4mm du slot.

5.7 Entretien et contrôles de la borne :

5.7.1 Nettoyage de la peinture de la borne :

Recommandations de nettoyage :

La fréquence de nettoyage dépend du degré de salissure et de l'appréciation de chacun.

Mode opératoire et outils

Utiliser des éponges ou des chiffons doux. Cette opération devra être réalisée avec un maximum de précaution. Nous ne saurions être tenus responsables de la dégradation de la surface suite à une telle opération.

Outils interdits : Tampons et laines métalliques, brosses dures, brosses nylon, tampons et poudres abrasifs (même très fins).

Les produits de nettoyage recommandés:

- Eau pure, eau savonneuse
- Détergent pH neutre (de 5 à 8) + rinçage à l'eau + essuyage

Les produits "tolérés" :

- Ethanol, Isopropanol, alcool ménager, essence E, essence F, White Spirit, pétrole désaromatisé, produit de nettoyage des vitres.

Nécessité de faire systématiquement un essai préliminaire sur une zone cachée.

Les produits interdits:

- Les produits abrasifs (type "Cif" et poudres à récurer)
- Les détergents alcalins (pH > 9), eau de Javel, ... (selon concentration)
- Le chlore ou produits chloré
- Les acides sulfurique, acétique, nitrique, chlorhydrique, oxalique, fluorhydrique ... (selon concentration)
- La soude, la potasse, l'ammoniaque...
- Hydrocarbures et solvants: essence sans Plomb, acétone, MEK, MIBK, toluène, xylène, trichloréthylène... dissolvant vernis à ongle
- Ne pas utiliser de cires destinées à accroître la brillance des surfaces : elles laissent une pellicule qui peut favoriser l'adhésion de particules aux surfaces.

Rinçage et séchage

Rinçage à grande eau : un rinçage à l'eau douce doit être systématiquement effectué après le passage de tout produit de nettoyage. Séchez à l'aide d'un chiffon doux et propre.

Remarque

Notre responsabilité ne serait être engagée quant aux dommages et aux dégâts résultant de pratiques d'entretien non adaptées. Il appartient à l'utilisateur de vérifier que les démarches entreprises sous sa responsabilité ne dégradent pas le produit.

Nettoyage de la vitre de l'écran tactile

Recommandations de nettoyage :

Nettoyez la vitre à l'aide d'un chiffon doux ou microfibre imprégné d'alcool ménager. Si du calcaire s'est déposé sur la vitre utilisé du vinaigre blanc.

ATTENTION : Ne jamais utiliser de produits abrasifs

Mode opératoire et outils

Utiliser des chiffons doux. Cette opération devra être réalisée avec un maximum de précaution. Nous ne saurions être tenus responsables de la dégradation de la surface suite à une telle opération.

Eviter

Outils : Tampons et laines métalliques, brosses dures, brosses nylon, tampons et poudres abrasifs (même très fins).

Produits : Ne pas utiliser de produits chlorés et javellisants.

Ne pas utiliser d'acide chlorhydrique, ni tout produit dont la composition n'est pas connue ou adaptée : nitrique, fluorhydrique, etc.

Ne pas utiliser de cires destinées à accroître la brillance des surfaces : elles laissent une pellicule qui peut favoriser l'adhésion de particules aux surfaces.

Remarque

Notre responsabilité ne serait être engagée quant aux dommages et aux dégâts résultant de pratiques d'entretien non adaptées. Il appartient à l'utilisateur de vérifier que les démarches entreprises sous sa responsabilité ne dégradent pas le produit.

5.7.2 Entretien du clavier et du lecteur carte bancaire (à contact)

La face avant externe du clavier et du lecteur doit être soigneusement nettoyée régulièrement.

Le but est de garder l'écran et le clavier propre afin d'éviter toutes accumulations de poussière et de saleté qui pourront à termes s'infiltrées dans le produit et provoquer des dysfonctionnements.

Les bonnes règles pour un nettoyage correct sont:

- ✓ Utiliser un chiffon doux légèrement imbibé d'eau savonneuse pour nettoyer à l'extérieur du terminal.
- ✓ Ne pas nettoyer les connexions électriques.
- ✓ Ne pas utiliser dans tous les cas, solvants, détergents ou produits abrasifs. Ces matériaux pourraient endommager les contacts en plastique ou électriques.
- ✓ Éviter également l'utilisation de liquides sous pression.
- ✓ Éviter d'exposer le terminal aux rayons directs du soleil.
- ✓ Ne rien placer dans la fente du lecteur de carte à puce.

Il est recommandé de nettoyer régulièrement le lecteur avec des cartes de nettoyage. Cette carte est pré-imprégnée d'un produit nettoyant pour lecteur CB. Elle est à usage unique et peut être commandée auprès de nos services EAS. Insérer et retirer plusieurs fois la carte dans le lecteur CB, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de dépôt de poussières/saletés. Vous pouvez l'insérer dans n'importe quel sens.

5.7.3 Contrôles visuels du terminal bancaire

Le Groupement des Cartes Bancaires « CB » impose depuis 2005 des exigences de sécurité, appelées « AFAS – Anti Fishing Anti Skimming » (anti-capture, anti-copie) pour les automates de paiement et de retrait. Celles-ci portent sur les modalités de maintenance, la protection de la façade et du code confidentiel.

EAS a conçu la façade de la borne pour respecter ces règles. Aussi, en tant que commerçant détenant un automate de paiement vous devez obligatoirement suivre la règle du contrôle visuel périodique de votre automate de paiement par cartes bancaires. La périodicité recommandée est quotidienne. Ainsi vous devez vous assurer visuellement :

- 1 - Qu'aucun dispositif de capture de cartes n'a été placé devant ou superposé sur le lecteur de cartes bancaires : Photo lecteur de cartes bancaires IUR250
- 2 – Qu'aucun faux clavier n'a pas été placé sur le clavier bancaire : Photo clavier bancaire IUP250
- 3 – Qu'aucun dispositif de capture vidéo n'a été installé sur la borne afin de récupérer le code de la carte bancaire : Photo de la façade de la borne

5.7.4 Maintenance du lecteur de billets (option)

Un entretien régulier du lecteur de billets est indispensable pour obtenir un bon fonctionnement.

Au fil du temps de la poussière et de la saleté se dépose à l'intérieur du lecteur de billets ce qui provoque :

Un encrassement des cellules et LEDs pour la détection et reconnaissance des billets,

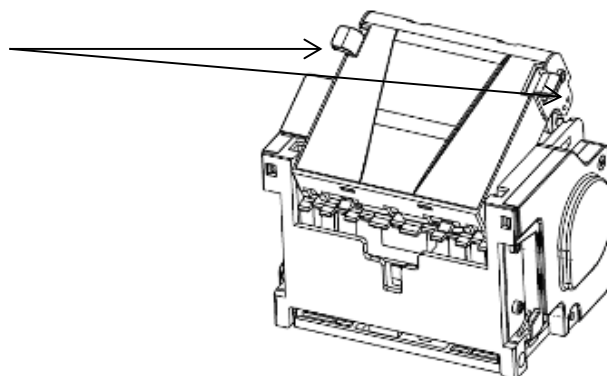
Un encrassement des galets caoutchouc d'entraînement des billets.

Selon l'environnement, la fréquence d'entretien peut varier entre toutes les 2 semaines à tous les 2 mois.

Pour nettoyer le lecteur de billet procédez comme suit :

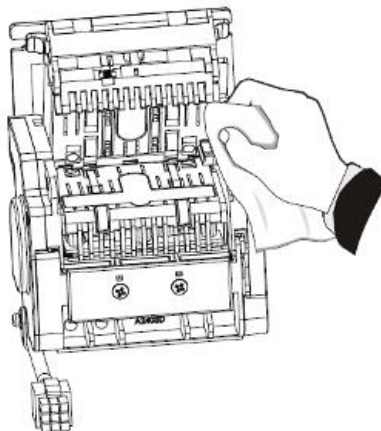
- 1 – Eteindre la borne
- 2 – Ouvrir la porte de la borne pour accéder au lecteur de billet
- 3 – Retirez le lecteur de billets de son support de fixation sur la borne en appuyant sur les 2 leviers de chaque côté et en soulevant le lecteur de billets vers le haut :

Levier
d'ouverture



4 –Nettoyer les cellules, les LEDs et galets caoutchouc d'entraînement à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.

IMPORTANT : NE PAS UTILISER D'ALCOOL OU DISSOLVANT.



5.7.5 Procédure de mise à jour du firmware et des fichiers multimédia

La mise à jour du firmware de la borne peut être nécessaire en cas d'évolution du firmware due à l'adjonction de nouvelles fonctionnalités ou bien correction de bugs.

La procédure de mise à jour du firmware peut changer d'une version à une autre en fonction de la nature des évolutions du firmware

Veuillez-vous référer à la procédure de flashage firmware en fonction de la version du firmware de la borne et le firmware qui doit être mis en place.

Il en est de même pour les fichiers multimédia.

6. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

MCB6

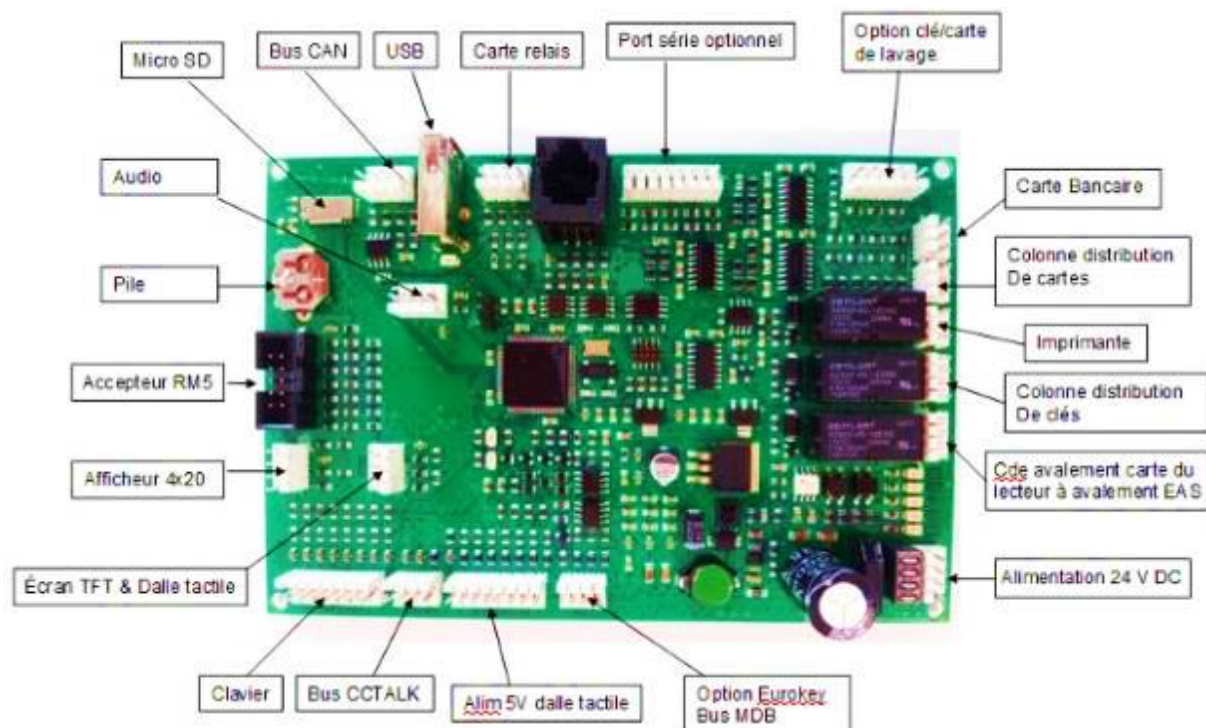
- Alimentation électrique 230 Volts AC 50 Hertz (~60W)
- Poids 45 Kg.
- Caisson : Inox 304 20/10 mm –
- Dimensions : Hors tout en mm : H 840 x L 550 x P 400
- Plage de température de fonctionnement de la borne : entre -10°C et +50°Celsius.

BP6J

- Alimentation électrique 230 Volts AC 50 Hertz (~60W)
- Poids 60Kg.
- Caisson : Inox430 20/10 mm – Porte 20/10 mm avec renforts - Fermeture 5 points. Peinture poudre époxy cuite au four RAL9010
- Dimensions : Hors tout : L 450mm x H 1510mm x P 328mm
- Plage de température de fonctionnement de la borne : entre -10°C et +50°Celsius.

7. SCHEMA DE RACCORDEMENTS CARTE UC

7.1 Carte UC



8. GLOSSAIRE

Termes employés	Définitions
Utilisateur	Client utilisant la borne pour le changement de monnaie
Hopper	Module de distribution de jetons ou pièces
Electronic Static Discharge	Dispositif servant à éliminer les charges électrostatiques
Firmware	Programme (ou logiciel) de la borne

9. Notes



E.A.S. 2019

Tous droits réservés. Aucune reproduction, même partielle, de cette publication, ne peut se faire sans l'autorisation écrite d'EAS-MONECONCEPT. Aucune copie ne peut être transmise sous une forme quelconque.

Aucune responsabilité n'est engagée quant à l'utilisation des informations contenues dans ce manuel.

EAS-MONECONCEPT cherchant constamment l'amélioration de ces produits, les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à des modifications sans préalable. Toutes les garanties ont été prises lors de la préparation de la présente notice. Toutefois, EAS-MONECONCEPT n'engage aucune responsabilité pour erreurs ou omissions, pas plus que pour les dommages occasionnés par l'utilisation des informations contenues dans cette publication